



Getafe  
les  
saluda

Bienvenidos a nuestras Fiestas

**SU DINERO LE RENTA MAS  
SI DESDE AHORA LO DEPOSITA**

**EN BANESTO**



**6,50 % en cuentas de  
AHORRO-VIVIENDA**

**5,50 % en IMPOSICIONES  
A UN AÑO**

**5,00 % en IMPOSICIONES  
A SEIS MESES**

**4,00 % en IMPOSICIONES  
A TRES MESES**

**3,00 % en LIBRETAS  
DE AHORRO**

**1,00 % en CUENTAS  
CORRIENTES A LA VISTA**

●  
**LAS LIBRETAS DE AHORRO**

**BANESTO**

**SON PAGADERAS EN CUAL-  
QUIERA DE SUS OFICINAS**

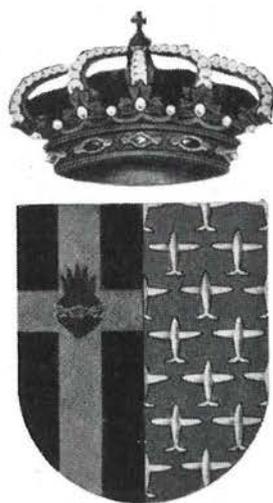
**(más de 650 repartidas  
por todo el país)**

**Banco Español de Crédito**

(Aprobado por el Banco de España con el n.º 7.744.)

**ILUSTRISIMO AYUNTAMIENTO**

**DE**



**GETAFE**

**MAYO 1970**

**PROGRAMA OFICIAL DE LAS FIESTAS**

**EN HONOR DE NUESTRA SEÑORA DE LOS ANGELES**

**PATRONA DEL PARTIDO DE GETAFE**



## Oración por un pueblo

Una vez más repicarán las campanas en tu honor.

Un año más en que tu pueblo, fiel a tu llamada, irá a buscarte hasta la ermita. Volverán a sonar los cánticos de alabanza y las calles se alfombrarán de flores a tu paso.

Ascenderás una vez más, majestuosa y radiante, hasta tu trono de luz, en la Noche de la Salve.

Y, otra vez, la noche primaveral se adornará con la explosión multicolor de los fuegos de artificio. El bullicio verbenero servirá de abigarrado fondo para las ruidosas manifestaciones de alegría...

Procesiones... bandas de música... olor a pólvora y a verbena...

¿Y después? ¿Volver a esperar otro año interminable para experimentar este deseo de fraternidad y alegría? ¿Dejar pasar doce largos meses, olvidados de Ti, ajenos al dolor de los demás? ¿Volveremos a embarcar en la agitada nave de nuestra vida cotidiana, luchar, hundirnos hasta el cuello en el materialismo de los pluriempleos y las horas extraordinarias, en el afán insaciable de conseguir eso que creemos «una vida mejor»?

¡Pobres ciegos!...

¿Por qué no derramas, Señora, tu bendición sobre nosotros y abres nuestros ojos a la Luz?

¡Olvidate, Madre, al menos por este año, de todas esas manifestaciones bullangueras, de todas esas pompas huecas como burbujas de jabón, y haznos ver claro...!

Que tus bellos ojos sean como faros prodigiosos que alumbren nuestro caminar a lo largo de este año.

Y que cuando vuelvas junto a nosotros en años venideros, nuestra mirada sea más pura y nuestros sentimientos más sinceros...

¡Que no hagamos de todo una verbena absurda...!

## A la Virgen de los Angeles

Se ha encendido una aurora  
allá en la lejanía...  
Es la dulce sonrisa  
de la Virgen María.

Ha brotado una fuente  
con aguas cristalinas...  
Es manantial de Gracia  
de la Virgen María.

Ha nacido una rosa  
de fragancia purísima...  
Es el amor divino  
de la Virgen María.

Ha brillado una estrella  
cuando ya oscurecía...  
Una estrella del manto  
de la Virgen María.

Estrella, aurora y fuente,  
luz y rosa divina,  
ruega a Dios por nosotros,  
dulce Virgen María.

TA-IT

Depósito legal: M. 11.127 - 1969

Gráficas Bachende.—Pajaritos, 3.—MADRID

*Getafenses: Por séptima vez cumpla gustosísimo con este ritual saludo en el pórtico de nuestras fiestas.*

*Ello constituye una de las pocas satisfacciones que proporciona el cargo y no puedo ni debo sustraerme al deseo de hacerlo con toda efusión como merece la confianza y la colaboración que diariamente me prestáis.*

*Por otra parte, es esta una ocasión propicia, mas que para dar cuenta de nuestra gestión, que está a la vista de propios y extraños, para tomar fuerza e ímpetu de vuestros mismos deseos para proseguir en la labor exhaustiva de transformar nuestro pueblo.*

*Nuestra ingenua falta de previsión nos impide ofreceros en este momento unas fotos de lo que era Getafe hace justamente seis años para, a su vista, daros una réplica elocuente de su transformación.*

*Sinceramente, sin el menor asomo de vanidad creemos cuantos formamos parte de la Corporación, que no se puede exigir más; que lo hecho constituye el más rotundo parón a la crítica más exigente, y que en ello está la razón y la respuesta a cuantas preguntas, mejor o peor intencionadas, pudieran hacérsenos, desde dentro o desde fuera.*

*Sencillamente, sin arrogancia alguna, podemos decir, porque hablo en nombre de todos mis colaboradores, en cuyo grupo se integra todo el personal municipal, repito, sin arrogancia, podemos decir: «ahí está nuestra labor».*

*Labor prometida y cumplida; labor que en otras manos podría haber sido igualada, pero no superada; que podría haber sido, tal vez, matizada de otra*

## PREGON

*forma —cuestión de criterios—, pero nunca rebasada en su enorme volumen.*

*Me cabe la satisfacción de poder hablar alto y fuerte en este sentido, porque ésta, en una mínima parte, es la labor del régimen, amasada con amor, con dolor, con fatigas, con incomprendiones sin cuento, en la que ha habido que poner toda la dura tenacidad de los hombres que aman a sus pueblos y a sus semejantes por encima de todo. Sin voceros ni alharacas, «ahí está nuestra labor».*

*Me doy cuenta de que también he contado con vuestros sacrificios; tengo presente vuestra contribución y vuestro esfuerzo económico y también vuestro amor y legítimo orgullo de getafenses.*

*A los que han llegado a nuestra localidad, de todos los pueblos y villas de España, nuestra bienvenida. Incorporaos a las tradiciones de este pueblo trabajador y ambicioso que os ha abierto los brazos sin reserva, donde van a nacer y vivir vuestros hijos con el nuevo patronímico de getafenses.*

*A todos una palabra, que estimo huelga, pero que tal vez encierre en sí todo un programa:*

*Mientras el mando me mantenga al frente de los destinos de Getafe; mientras cuente con el apoyo de mis colaboradores; mientras vosotros me alentéis con vuestros deseos y la presencia decidida de vuestra voluntad seguiré trabajando sin descanso por nuestro pueblo.*

*Y ahora una palabra más para desearos a todos las más felices y alegres fiestas.*

PEDRO ZARZO  
Alcalde de Getafe

# Nuestras fiestas

F

N

E

S

T

A

S

No puede faltar en un Programa de Festejos el saludo de la Comisión que, en nombre del Ayuntamiento, confecciona este programa.

Pues bien; aquí está efusivo, entrañable y cordial, lleno de los mejores deseos de felicidad para todos, para los que desde años ha compartís con nosotros la alegría de estas fiestas y para aquellos que recientemente os habéis incorporado a nuestra vida y actividad.

Hemos puesto en la confección de este programa todo nuestro interés y cariño, dando todo cuanto es posible dar, dentro de las normas establecidas, a quien tan magníficamente presta su colaboración a la difícil tarea que tenemos encomendada.

Si es cierto que vosotros respondéis tan generosamente como lo hacéis, muchas veces a costa de sacrificios económicos, a la empeñada labor de hacer un Getafe grande y digno como todos soñamos, ¿qué extraño es que la Comisión de Festejos se esfuerce en el intento de obsequiaros y regalaros con unos festejos, lo más atractivos posible, como vosotros merecéis?

Este ha sido nuestro propósito. Si lo hemos logrado, quedaremos altamente satisfechos; pero si no hemos llegado a esa meta propuesta os pedimos sinceramente vuestro perdón y disculpa.

**La Comisión de Festejos**

1 \* 9 \* 7 \* 0

# los caballos de la cabalgata

---

Masa sonora por el unísono brotar de un pueblo en fiestas.

Estallido de luz y alegría que viene ya precedido por el lejano retumbar de algo impetuoso que se va acercando.

La cabalgata ha hecho su aparición.

Parece el momento propicio para recordar aquello de «ya suenan los claros clarines, ya viene el cortejo de los paladines».

Y comienza el desfile.

El piafar de los caballos se ha vuelto con los años más rotundo y estruendoso, al tiempo que el suelo vibra por la potencia hecha masa rodante.

Son caballos que la nueva técnica ha encerrado —varios juntos en perfecta labor de equipo en gualdrapas de metal, pero tan sabiamente dirigidos, que han trocado el rítmico pisar por un suave deslizarse, en continuo contacto con la tierra, mediante potentes ruedas de goma.

Son poderosos tractores, orgullosos de su misión, quienes en este día, abandonando la labor de arada, se prestan a llevar, en originales carrozas, a los jinetes más graciosos y gentiles de la creación: un grupo de señoritas que cabalgan comodamente rodeadas de flores y de piropos.

En expresión de nuestras abuelas bonachonas, cuando contemplaban un desfile de caballería y asimilando la sincronía y el perfecto orden de los caballos, marchando unos detrás de otros, se hablaba del hilo imaginario que los conducía para que no se salieran de lugar.

También aquí hay un perfecto orden en la marcha simétrica de unos tractores que, pintados de verde, van marcando la ruta con una mayor precisión que antaño lo hicieran los más brioso corceles.

Estos tractores agrícolas que la empresa John Deere, de Getafe, ha cedido gentilmente para tan brillante desfile, llevan en sí toda la esencia de un pasado y un presente que les augura el mejor de los futuros.

Es en visión de pasado, cuando al hacer aparición esta máquina agrícola, se la prepara como trono a la misma diosa Ceres, máxima figura representativa de la agricultura antigua. Y es el viejo Homero, la voz de Grecia, quien aferrado a la época exclama: Yo quisiera, ¡Oh Ceres!, que con tus Hespérides y el dragón Ledon conservaras las manzanas de oro y nadie entrara o saliera de este jardín.

Pero surge el moderno Homero, después de dos veces haber pasado más de mil años, quien, rompiendo las trabas que tanto limitan la acción expansiva, a su vez exclama:

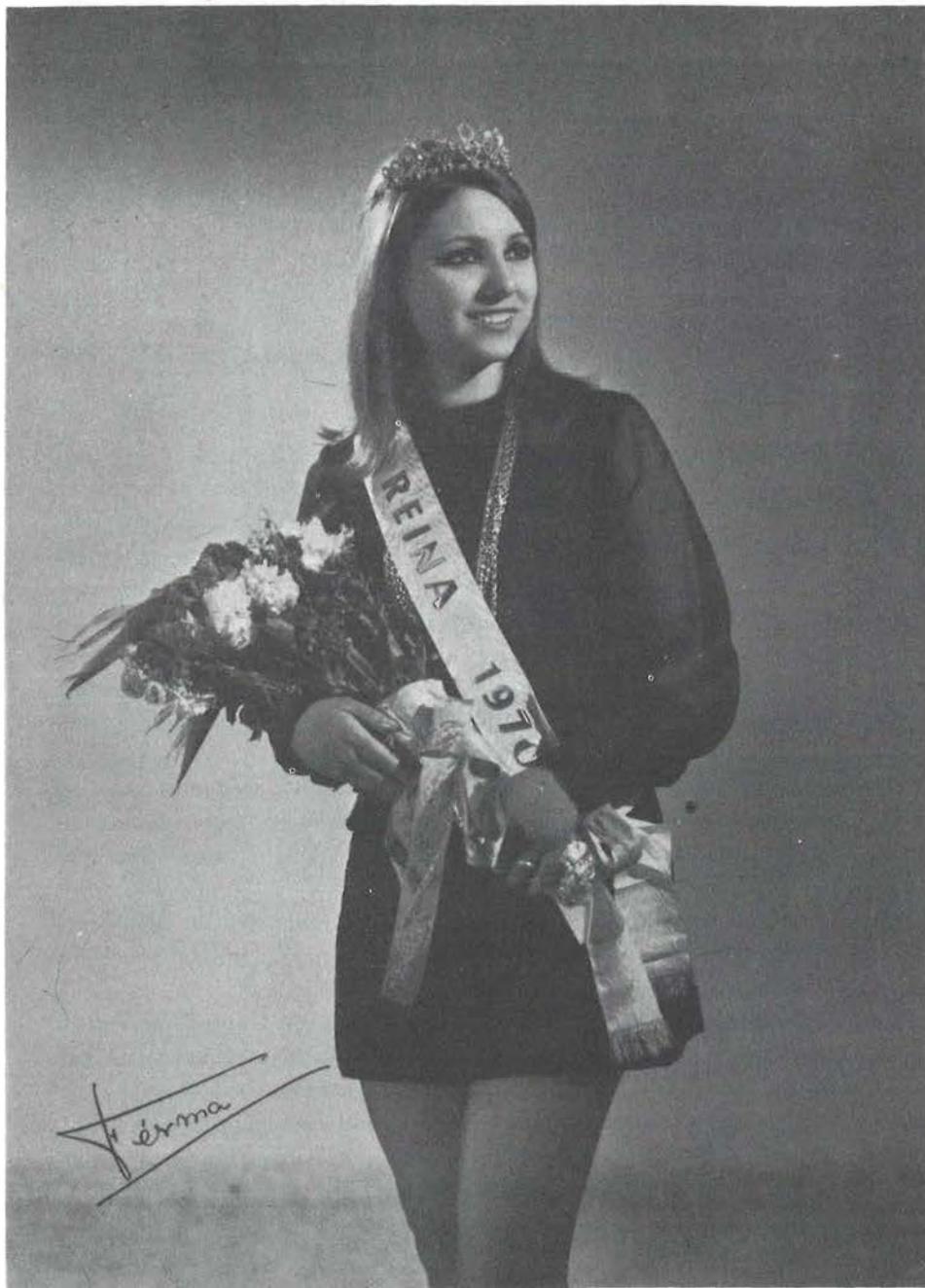
*¡Oh diosa Ceres.*

*Homero a tus pies postrado*

*Autor de epopeyas mil*

*Cambia el nombre de caballo*

*Por el de «Tractor Yon Dir»*



Srta. Paloma Martínez Bracci

REINA DE LAS FIESTAS 1970

A la  
Reina  
de las  
Fiestas

Con los hilos de aire fino  
que vienen de España entera  
se han tejido en esta Reina  
las gracias de primavera.

\* \* \*

Getafe, centro geográfico,  
de tan varia geografía,  
recoge la bella esencia  
que toda España le envía.

\* \* \*

Ortegal y de la Nao,  
Cabo de Creus y Tarifa,  
desde origen tan dispar  
en Getafe se dan cita.

\* \* \*

Yo traigo «mimos» gallegos.  
Yo luz del sol levantino.  
Yo donaires de sardana,  
Yo aires de fandanguillo.

\* \* \*

Los cuatro dan a esta niña  
soplo de Reina señora  
con los hilos de aire fino  
que vienen de España entera.

**C. QUEVEDO**

**Getafe, abril 1970**

# MUEBLES BUTRAGUEÑO



Gran EXPOSICION y VENTA de todos los modelos de COCHES-desmontable, suby baja, etc...-y un extenso surtido en MUEBLES PLEGABLES.

Calle Madrid, nº26    teléfono 295 06 00    GETAFE

# El deporte hoy

Como ya indicábamos en el programa del año pasado, la Corporación Municipal, con su alcalde al frente, una vez superados otros tipos de problemas más urgentes, se ha lanzado a la tarea de creación de instalaciones deportivas que permita a la juventud de Getafe practicar todo tipo de deportes en instalaciones acogedoras, suficientes y cómodas.

Contamos ya, aparte del gimnasio del grupo escolar San José de Calasanz, con la cancha de balonmano del Sagrado Corazón, dotada de sus correspondientes vestuarios y duchas, y la pista de baloncesto de la Plaza de la Pasión, igualmente dotada de todos los servicios.

El nuevo Campo Municipal de Deportes, colindante con el Parque de las Margaritas, con piscina y campo de fútbol, con capacidad para cerca de diez mil espectadores, será inaugurado al iniciarse la próxima temporada futbolística. Nuestro equipo representativo, el Club Getafe Deportivo, campeón ya, aunque faltan varias jornadas para el final de la Liga, con el ascenso a Tercera División asegurado, organizará allí sus partidos en la categoría nacional, con la garantía absoluta de que sus seguidores, a los que se sumarán, sin dudarlo los nuevos vecinos de Getafe, sobre todo los de las barriadas más próximas al nuevo campo (que iniciarán así su vinculación a Getafe a través del deporte), acudirán en masa y podrán presenciar, cómodamente situados, los emocionantes partidos que la nueva categoría nos deparará.

Está ya aprobado el proyecto e inmediatamente comenzará a levantarse el Pabellón Deportivo cubierto, con piscina climatizada, pistas polideportivas, gimnasio, etc., que estará situado en el solar existente frente al cuartel de la Guardia Civil.

El estadio olímpico, a construir en el solar y terrenos inmediatos al actual campo de fútbol, con proyecto, aprobación y fondos económicos dispuestos, espera solamente la terminación del nuevo Campo Municipal de Deportes (no podemos quedarnos sin lugar donde jugar los partidos pendientes) para que la piqueta empiece a funcionar y surja ese estadio, tantos años soñado, con su campo de fútbol, pistas de carreras, fosos de saltos, pistas polideportivas, frontón y piscina, que sean el lugar ideal de esparcimiento y recreo de todos esos muchachos vigorosos, alegres y sanos que forman la actual y formarán las futuras generaciones de Getafe.

A estas instalaciones conseguidas, o a punto de lograrse, seguirán otras, que no citamos por estar todavía en embrión; pero que, sin lugar a dudas, se alcanzarán.

Al mismo tiempo que tratamos de dejar constancia, para contento de la juventud, de estas bellas perspectivas que para el deporte local se avecinan, queremos desde aquí, y de una manera oficial, alentar y felicitar a la Junta Directiva del Club Getafe Deportivo, a su presidente (don Francisco Vara), al entrenador (señor Campos) y especialmente a sus jugadores, que con su entrega, entusiasmo y espíritu de lucha han conseguido el ascenso a Tercera División, paseando por los campos de fútbol de Castilla, de la Alcarria, de la Mancha..., orgullosa, gallarda y victoriosamente los colores de nuestro equipo y el nombre de Getafe.

Vicente VEGAS (delegado de Deportes)

# LOVELY PUB

## DISCOTHEQUE

Un nuevo ambiente que se ha creado en Getafe par ti. Te esperamos todos los días, excepto lunes, de 7 a 10 de la tarde, con nuestra música, nuestro ambiente y nuestra diversión 70

LOVELY PUB

Empedrada, 9

Año 1.970

GETAFE

CONFITERIA  
PASTELERIA  
BOMBONERIA  
HELADERIA  
CHOCOLATERIA

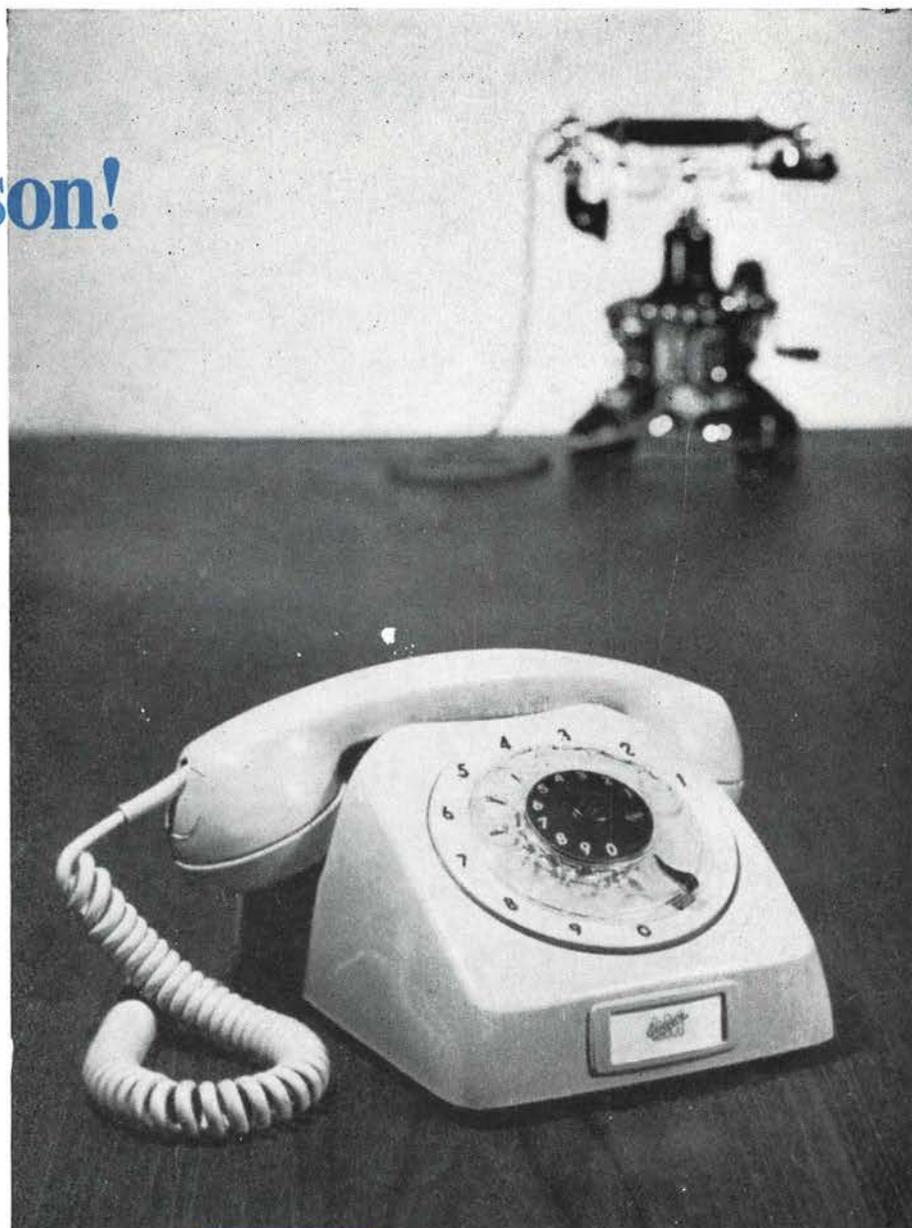
# IZQUIERDO

Deleite el paladar de sus amistades obsequiándolas con productos de alta calidad



**EXTENSO SURTIDO EN ARTICULOS PARA REGALO**  
Madrid, 24 - Teléfono 295 00 83 - GETAFE

**¡Progrese  
con Ericsson!**



Al día desde 1876

Precursora mundial de las Telecomunicaciones

**COMPAÑIA ESPAÑOLA ERICSSON, S. A.**

Torre de Madrid (Plaza de España). MADRID. Teléfono 241 14 00.

Iparraguirre, 29. BILBAO. Teléfono 23 36 16.

Calvo Sotelo, 9. BARCELONA. Teléfono 250 91 09.

FABRICA: Paseo de Felipe Calleja. GETAFE. Teléfono 295 21 00.



**Construcciones  
Aeronáuticas, S. A.**

se asocia al pueblo de Getafe  
con motivo de sus tradicionales  
Fiestas

**Si no sabe sonreir  
no abra negocio.** (proverbio chino)



Si usted piensa abrir un negocio y sabe sonreír, ha hecho lo principal; el resto, aunque más importante -conseguir la licencia de apertura de Industria y Comercio-, lo realiza Gestoría Administrativa ORTEGA.

---

**Gestoría**  
**Administrativa ORTEGA**

---

*Gestor: Ana María Ortega Constenla*

---

C. Ramón y Cajal, nº1 tels. 295 21 89 • 13 30 GETAFE



## Renault-12, una nueva forma de probar que Renault es más coche.

Motor Renault 1300 cm<sup>3</sup>. - Tracción delantera  
140 Km/h: un placer permitido - 8 litros de consumo  
c/100 Km. 5 plazas y gran capacidad.  
Facilidades de financiación.

**RENAULT 12** 

COMPRUEBELO EN

# AUTO-GETAFE

Alvaro de Bazán, 10-12 tel. 295 14 70 GETAFE

# **vocación industrial de getafe**

Desde tiempos muy remotos se atisbaban indicios, cada vez más sensibles, sobre la inclinación de los habitantes de Getafe hacia las actividades industriales.

Efectivamente, ya en el siglo pasado sus productos eran industrializados y sabiamente mercantilizados; pero al remontar el presente, nuestro pueblo se definió de una forma clara por la industria.

Pronto empezaron a aparecer pequeñas industrias, y a medida que el primer cuarto de siglo avanzaba hicieron presencia, aunque tímidamente, las grandes industrias que hoy constituyen el núcleo principal de todo este gran movimiento industrial.

Construcciones Aeronáuticas y Ericsson fueron los pioneros de las grandes industrias, seguidamente Uralita y tal vez antes que estas las dos fábricas de harina.

Ahora Getafe es una síntesis de España en sus hombres y en su industria variadísima.

Aquí se fabrican aviones, se hacen aparatos de señalizaciones, teléfonos, rayos X, motores, tractores y diversa maquinaria agrícola, aparatos de medidas de precisión, frigoríficos, aparejamiento eléctrico, cisternas metálicas y envases metálicos. Se funde y lamina el hierro y el acero, se hacen recubrimientos metálicos, se fabrican muebles, pavimentos, se tallan mármoles, hay canteras y fábricas de yesos, cerámicas, se fabrican objetos de plástico.

En Getafe radica, como al principio digimos, una de las tres o cuatro grandes factorías de uralita, con sus correspondientes secciones de material plástico. Podríamos poner un etcétera muy grande; un etcétera que comprendiera los 250 talleres mecánicos que viven a la sombra de esta gran industria.

Su comercio corre parejo con su industria. Existen unos 200 establecimientos comerciales, sin contar con los de alimentación. Confitería, bares y lugares de esparcimiento.

En fin, Getafe es industrial, por sus cuatro costados, por la gracia de Dios y por la actividad, inteligencia y gusto de sus habitantes.

**BODEGAS SACRISTAN  
BAR PLAZA  
y BAR NACIONAL**

SE ASOCIAN AL ESPLENDOR DE NUESTRAS  
FIESTAS Y LE INVITAN AL DELEITE DE SU  
PALADAR.

**MUEBLES ROSI**

**FABRICACION  
PROPIA**

**DORMITORIOS • COMEDORES • TRESILLOS**

**CALIDAD ☆ GUSTO ☆ ECONOMIA**

**Vea nuestra exposición con habitaciones completamente montadas**

**EXPOSICION Y VENTA**

**San José, 71 - GETAFE - Teléfono 295 02 88**

**TALLERES**

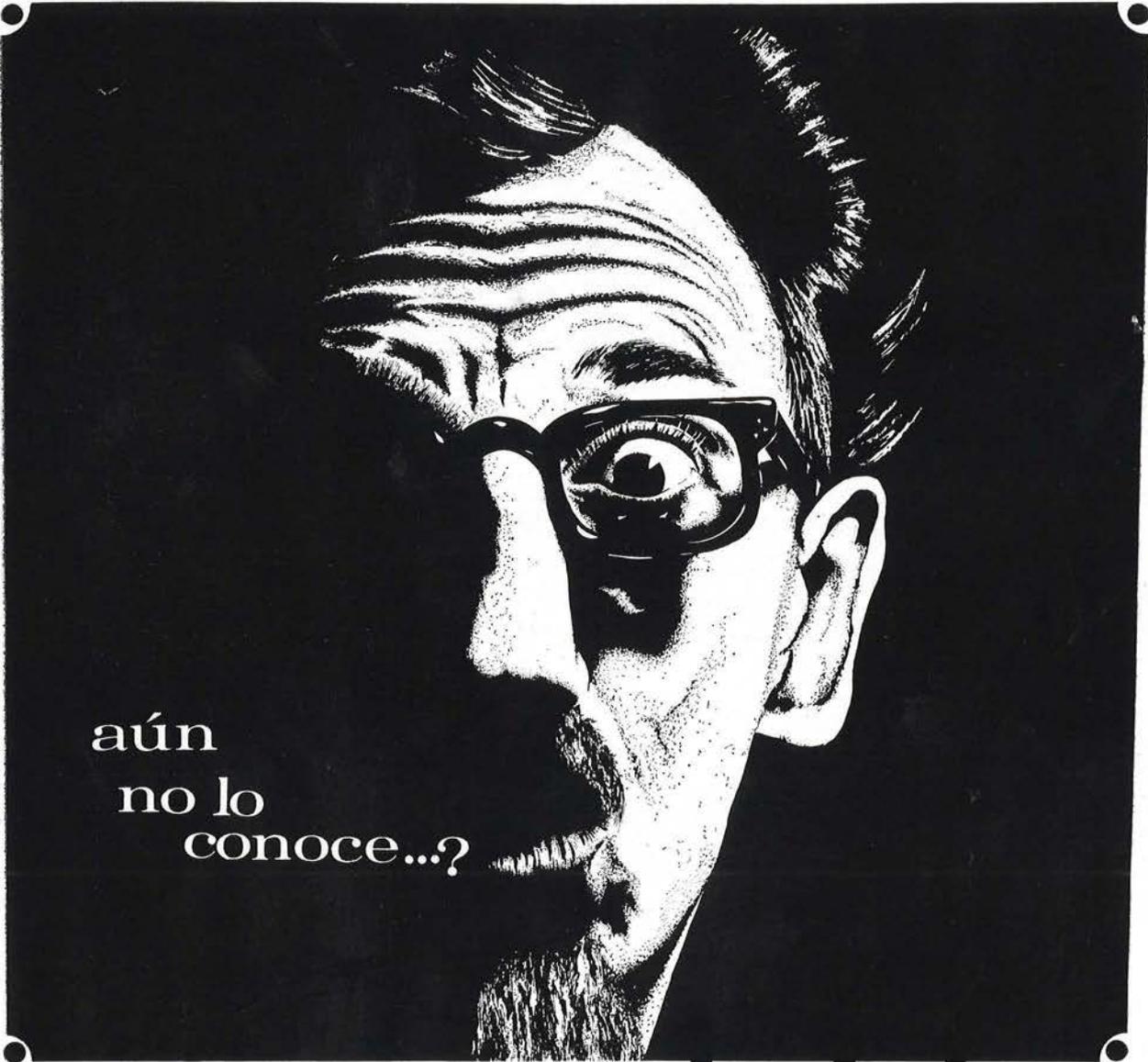
**CARRASCO**

**SERVICIO DE GRUA**

REPARACIONES EN GENERAL DE CAMIONES Y TURISMO  
CHAPA \* PINTURA \* MECANICA \* ELECTRICIDAD

**CAPELLANES, 20 y EGIDO, 9  
TELEFONO 295 12 53**

**GETAFE (Madrid)**



aún  
no lo  
conoce...?

• SI AUN NO HA ESCUCHADO SU «tic-tac» SUAVE,  
• PERFECTO Y SEGURO; AFIRME CON NOSOTROS QUE  
• NO CONOCE LO QUE ES UN RELOJ **TITAN** •

• • •  
**¡ VEALO !**



JOYERIAS  
RELOJERIAS  
PLATERIAS

**dublin**

• CONSULTE FACILIDADES DE PAGO •

• • • • San José, 3 - Tel 2952087 - Getafe (Madrid) • • • •  
General Barrón s/n - Leganés - (Madrid) • • • • • • • • • •  
• • • • • • • • Beatas, 12 - Tel 506170 - Cartagena (Murcia) • •

TIC-4



*Carroza presentada por el Ilustrísimo  
Ayuntamiento en las pasadas fiestas 1969*



\*\*\*\*\*

La  
Fiesta  
de  
las  
Carrozas

\*\*\*\*\*

La nuestra era un símbolo del Escudo de la Diputación Provincial. El Oso y el Madroño sobre un pedestal guardado por los emblemas de los nueve partidos judiciales de la provincia.

Año tras año fue tomando carácter hasta lograr la categoría actual. Aunque, a decir verdad, a pesar de la pobreza de medios y la improvisación, siempre fue acompañado de una enorme multitud. El pasado año se calcularían alrededor de 50.000 personas las que gozaron, cogiendo caramelos y obsequios.

Pero no siempre se celebraron en el mismo día.

Al principio alternaron entre el lunes de Pentecostés, al mediodía, y el martes siguiente por la noche. Desde el año 1960, ininterrumpidamente, sale como colofón de los festejos, el sábado siguiente al de las fiestas.

No podemos detallar las innumerables peripecias ocurridas. Falta de medios económicos, de local donde montarlas, de vehículos para su arrastre, la lluvia...

Sólo los que con amor e ilusión hemos trabajado en su organización sabemos todo lo que ocurre hasta que se enciende el primer cohete, que inicia el desfile.

No puedo silenciar la labor de mis íntimos amigos, los primeros constructores de carrozas de Getafe. ¡Tiempos heroicos!, la enorme cabezota del Oso anteriormente citada fue tallada en una pieza de madera. Como piezas gigantescas recuerdo unos caballos que llegaron a pesar 70 kilogramos cada uno y también con sus cabezas talladas en madera, y dos cisnes que tiraban de una concha verdaderamente magestuosa.

Hoy día la presencia de un también gran amigo y escultor murciano realiza verdaderas maravillas con una ligereza impresionante, empleando como materia prima el cartón, el papel y la madera.

Con ser bonitas y estupendas, el verdadero adorno siempre lo ha constituido la presencia de estas guapas muchachas de Getafe. Chicas preciosas y elegantes que no saben dónde mirar al ser requeridas por un público estusiasmado que las llama y piropea.

El esfuerzo realizado por el Ayuntamiento para lograr dar la importancia actual, hay que agradecer el también realizado por la industria y comercio locales que siempre, año tras año, ha colaborado con ilusión. La sección femenina y la Delegación de Juventudes también han tenido gratas representaciones.

Por todas estas interioridades, por el cariño que se pone para su difícil montaje, por las horas de trabajo invertidas sin descanso, por el mirar al cielo angustiados ante la presencia de la lluvia, por las incertidumbres de última hora y tantas cosas más, Getafe cuenta, desde hace dieciséis años, con un festejo sin igual en toda la provincia.

M. DE LA PEÑA



# GRANDES SALCHICHERIAS

# LA EXTREMEÑA

**Albino Hernández Lázaro, 1**

VILLAVERDE ALTO

**Galería San Sebastián**

PUESTOS 3 Y 10 - GETAFE

**Paseo Alberto Palacios, 23**

VILLAVERDE ALTO

**Colonia Los Angeles, 8 - Getafe**

Teléfono 295 14 64

**Encarnación Oviol, 45 - Galería San Jaime**

Teléfono 237 50 85

**Albino Hernández Lázaro, 34**

Carnicería-Salchichería - Teléfono 237 26 32

**San José de Calasanz, 25**

Puesto 39

**Calle Madrid, 41**

Teléfono 295 11 28

## GETAFE

# ARES



## ADMINISTRACION DE EMPRESAS Y SERVICIOS, S. A.

- Asesoramiento e Información en materia Laboral.
- Recibos de Salarios y Seguros Sociales.
- Afiliación, altas y bajas
- Representación organismos laborales.
- Escritos, Recursos, etc.

**Abono Mensual rescindible.**

- Asesoramiento e Información en materia contable y fiscal.
- Contabilidades.
- Asistencia a Inspecciones.
- Escritos, Recursos, etc.

**Abono Mensual rescindible.**

- Asesoramiento e Información sobre Seguros Generales.
- Confección, revisión y estudio de toda clase de pólizas.
- Administración de Fincas.

**Abono Mensual rescindible.**

**OFICINAS:** { **Vallehermoso, 28 - Tel. 223 50 10 - Madrid-15**  
**José Antonio, 2 - Getafe**

Legalización de negocios en todos los Organismos • Automóviles • Certificaciones, Pasaportes, etc. • Carnets de Conducir • Toda clase de gestiones

**FOTOCOPIAS EN EL ACTO**

# GETAUTO

## AUTOMOVILES

**Un Taller de Confianza**  
**(lo que usted esperaba)**

Venta y distribución de vehículos nuevos y usados

**SEAT - RENAULT - SIMCA - JEEP todo terreno**

Financiamos cualquier tipo de vehículo

Diagnosis gratuitas de cualquier tipo. Revisiones de coches, según marcas

**MECANICA - ELECTRICIDAD - CHAPA Y PINTURA**

Repuestos en general. Servicio de ruedas Firestone. Servicio FEMSA

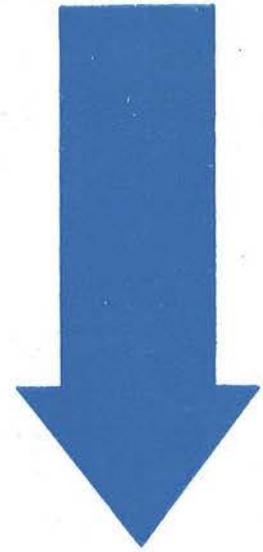
**Servicio venta y distribución de AMORTIGUADORES JUNIOR**  
**NUESTRAS REPARACIONES SON GARANTIZADAS**

Servicio de Auxilio. Teléfonos: 295 08 28 - 295 10 27

**HORMIGO, 11 - GETAFE - A un minuto del Ayuntamiento**

**VISITENOS, DESEAMOS SALUDARLE y solucionaremos su problema**

Fincas  
Solares  
Locales comerciales

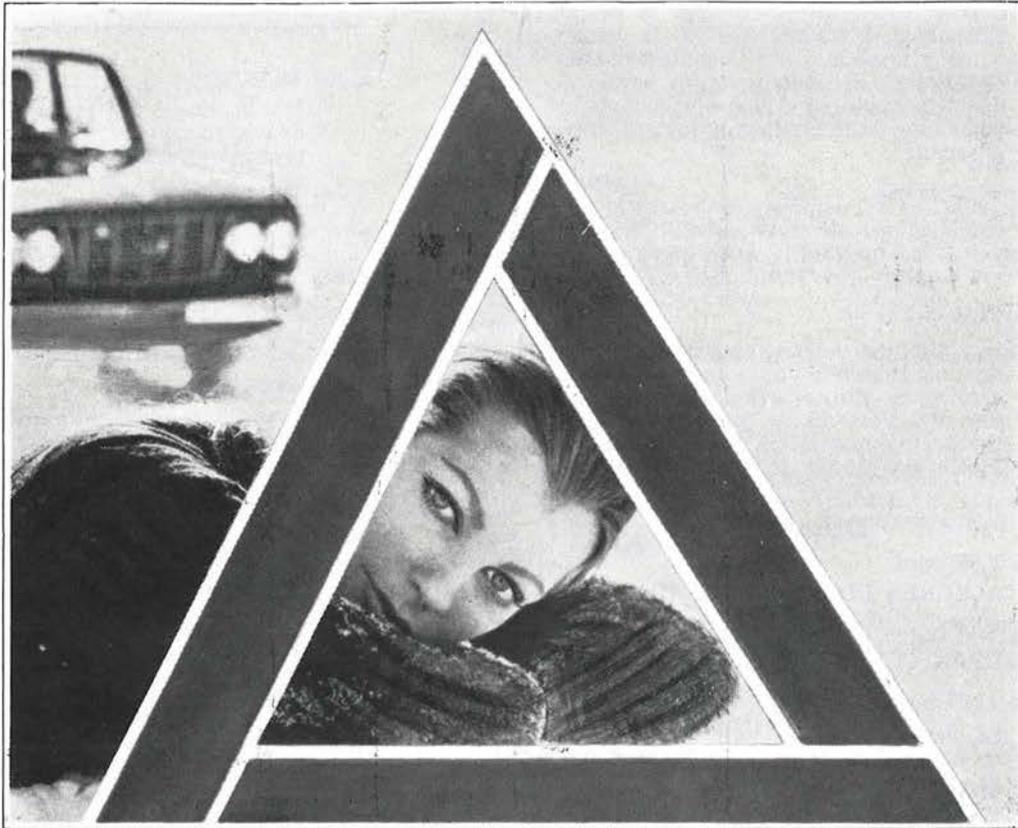


**TERRENOS**

**VIVIENDAS  
CENTRICAS**

**José Antonio, 2 - GETAFE  
Teléfono 295 07 53**

# ***El prestigio de una Autoescuela***



***Estamos a su servicio porque  
somos su "AUTOESCUELA",  
no una más***



# **autoescuela SAN JOSE**

San José de Calasanz, 18 Telfs. 295 10 60-295 21 64 Getafe  
Sección n.º 1

Teniente Alfonso Durán, 1 Leganés  
Sección n.º 2

# PROGRAMA O

## FIESTAS A

### Sábado 16

#### A las 17,00 horas

Monumental traca aérea, anunciadora de las fiestas; a continuación, desfile de gigantes y cabezudos, acompañados de la banda de cornetas y tambores del Colegio Sagrado Corazón de Madrid. Seguidamente, la banda de música del Ministerio de Marina recorrerá las principales vías de la población, interpretando alegres pasacalles.

#### A las 22,30 horas

En la iglesia de Santa María Magdalena, emocionante elevación a su trono de la Virgen de los Angeles y solemne Salve.

#### A las 22,30 horas

En la plaza del Generalísimo, puntual quema de una fabulosa colección de «fuegos aéreos», a cargo de Pirotécnica Zaragozana (primer premio del Festival de San Sebastián), y a continuación baile público, amenizado por dos famosos conjuntos de música moderna.

### Domingo 17

#### A las 7,30 horas

ALEGRES DIANAS FLOREADAS.

#### A las 8,30 horas

GRAN CONCURSO DE TIRO AL PLATO

#### A las 11,00 horas

Solemnísima misa mayor en la iglesia de Santa María Magdalena, ocupando la cátedra sagrada el reverendo padre don Vicente Pérez Sancho, párroco de Nuestra Señora de Africa (Madrid).

#### A las 12,00 horas

Interesantísimo partido del Campeonato de Primera Regional entre nuestro flamante campeón, el Club Getafe, y el Femsu.

#### A las 13,00 horas

Inauguración de la XIX Exposición de Arte y Artesanía, instalada en el Centro de Estudios «Ricardo de la Vega», montada y decorada por dicho Centro.

#### A las 18,00 horas

En la más moderna y espaciosa plaza de toros portátil: fenomenal novillada con picadores, en la que lidiarán seis reses los valientes novilleros: Raúl Sánchez, El Cortijano y nuestro gran torero Pablo Alonso Arruza.

#### A las 18,30 horas

En la Plaza del Generalísimo: extraordinario concierto interpretado por la Banda de Música del Ministerio del Ejército.

#### A las 20,00 horas

Solemne procesión en honor de Nuestra Santísima Madre la Virgen de los Angeles.

#### A las 23,00 horas

Iniciación de una gran fiesta en la Plaza del Generalísimo, en la que intervendrán dos famosos conjuntos musicales.

#### A las 24,00 horas

Quema de la más vistosa colección de «fuegos aéreos» por la misma pirotécnica del día anterior, continuando la fiesta popular y el baile público hasta altas horas de la madrugada.

### Lunes 18

#### A las 7,30 horas

Nuevo despertar con alegres dianas.

#### A las 8,00 horas

Finales de la competición de tiro al plato.

#### A las 8,30 horas

Salida de la X Vuelta Ciclista a Getafe.

#### A las 11,00 horas

Iglesia de Santa María Magdalena: solemne misa mayor, con sermón a cargo del reverendo padre don Félix Beltrán Pérez.

#### A las 18,00 horas

Plaza de toros: festival cómico-taurino.

#### A las 20,00 horas

Procesión en honor de la Santísima Virgen de los Angeles.

### Martes 19

#### A las 17,00 horas

Campo Municipal de Deportes (Trofeo Ferretería Raysu): interesante encuentro juvenil de fútbol entre los equipos de C. A. S. A. y Club Getafe Deportivo, saltando a continuación al campo,

#### a las 18,30 horas,

los equipos Club Getafe Deportivo y un potente conjunto de Segunda División, que se disputa-

# GETAFE

# FICIAL DE LAS MAYORES

rán el magnífico Trofeo de Plata del Ilustrísimo Ayuntamiento de Getafe.

## Miércoles 20

### A las 18,00 horas

Patio del Colegio Sagrado Corazón: teatro de guiñol y marionetas, en honor de los niños de Getafe, a cargo de la compañía de Tina Francis.

### A las 18,30 horas

Campo Municipal de Deportes: gran partido de fútbol entre Construcciones Carrillo y un conjunto deportivo.

### A las 19,00 horas

Nueva cancha de la Plaza de la Pasión: disputadístico encuentro de baloncesto masculino, entre los equipos del Greco y Banco de Santander.

### A las 20,00 horas

Plaza de toros: exhibición gimnástica a cargo de los aprendices de Construcciones Aeronáuticas, S. A., y señoritas de Getafe, que han intervenido en la Demostración del 1 de Mayo, en el Estadio Bernabéu.

## Jueves 21

### A las 17,30 horas

Emocionante encuentro de fútbol, con la disputa de otro maravilloso trofeo de plata, entre los conjuntos de Uralita, S. A., y Real Madrid.

### A las 18 horas

Cancha del Sagrado Corazón: I Torneo Cuadrangular de balonmano, organizado por Hogarfo, disputándose los dos primeros e interesantes partidos.

## Viernes 22

### A las 17 horas

Campo Municipal de Deportes: maravillosa exhibición de Aeromodelismo a cargo de los campeones de España.

### A las 18 horas

Cancha Sagrado Corazón: final del Torneo Cuadrangular Hogarfo, disputándose dos encuentros finales.

### A las 18,30 horas

Campo Municipal de Deportes: «ghimkana» automovilística.

### A las 23 horas

Fuegos de artificio y quema de la sorprendente «chamá» titulada «Actualidad».

## Sábado 23

### A las 17 horas

Campo Municipal de Deportes: iniciación de los XI Juegos Deportivos, organizados por el Frente de Juventudes de Getafe.

### A las 18 horas

Plaza de toros: extraordinaria exhibición de toro a caballo a cargo de los famosísimos Angel y Rafael Peralta, que lidiarán novillos de don Clemente Tassara.

### A las 19,30 horas

Cancha de la Plaza de la Pasión: baloncesto femenino.

### A las 22 horas

Traca anunciadora del gran desfile de carrozas, participando en el mismo bandas de música, agrupaciones, gigantes y cabezudos, comparsas y, por primera vez en Getafe, las bellísimas Majoretas de Murcia.

### A las 24 horas

Parque de recreo: «Gran baile de las carrozas», en homenaje de la Raina y Damas de las Fiestas 1970.

## Domingo 24

### A las 9 horas

Campo Municipal de Deportes: Finales de los XI Juegos Deportivos del Frente de Juventudes.

### A las 11 horas

Plaza del Generalísimo: III Premio Ayuntamiento para ciclismo juvenil e infantil.

### A las 18 horas

Plaza de toros: gran novillada.

### A las 18,30 horas

Pista Juan de la Cierva: grandes carreras sobre patines con pruebas de velocidad, medio fondo y fondo, con intervención de corredores de categoría nacional.

## Domingo 31

Salón de Actos del Ilustrísimo Ayuntamiento: entrega de premios y trofeos.



# DESPEDIDA

---

---

Este ha sido nuestro programa. Ciertamente que no da, ni mucho menos, la medida de nuestro deseo, pero sí es una pequeña muestra de la ilusión que todos hemos puesto en hacer llegar a todos vosotros unas horas de diversión, dando de mano a todos los grandes quehaceres de este pueblo industrioso y trabajador; y olvidando, por breves momentos, tantas y tantas preocupaciones como nos aquejan diariamente.

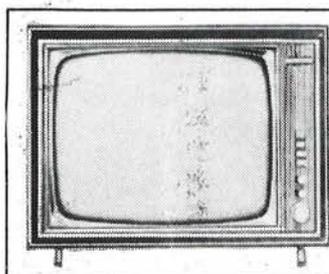
Si con ello llegamos a haceros olvidar toda la vida trepidante en que estamos embarcados, nos daríamos por satisfechos.

Esperamos sepáis disculparnos cuantas imperfecciones o inhibiciones halléis en estas páginas; nunca las cosas humanas, ni aún las realizadas con la mayor ilusión, llegan a tener la perfección del ideal trazado; y este programa que está hecho para todos vosotros: para los de edad madura que añorarán aquellos días de las lejanas fiestas de su juventud y para los jóvenes que están viviendo en plenitud de ilusión; para los oriundos de Getafe y para los que nos honran con su visita en estas fiestas, y en fin... para todos aquellos que de una manera definitiva han unido ya sus destinos a nuestro pueblo, forzosamente tiene que contener fallos que vosotros sabréis perdonarnos.

Con el mayor deseo de que os divertáis y de que las presentes fiestas constituyan un recuerdo inolvidable en vuestras vidas, os saluda

LA COMISION DE FESTEJOS

**¡ A T E N C I O N !**

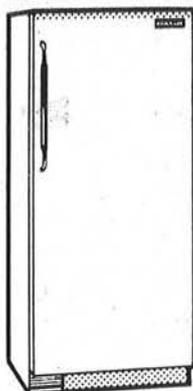


DISTRIBUIDOR:  
**ELECTRODOMESTICOS**  
**JOEMAR** Serranillos,10  
teléfono: 295 2180  
GETAFE

---

**VisioSon** servicio técnico:  
INTER

**¡ A T E N C I O N !**



DISTRIBUIDOR:  
**ELECTRODOMESTICOS**  
**JOEMAR** Serranillos,10  
teléfono: 295 2180  
GETAFE

---

*Eurobell*<sup>®</sup> EL FRIO QUE CONSERVA

**BENAVENTE S.** HNAS.

G A R A J E

L A V A D O

E N G R A S E

Escaño, 31 • **GETAFE** • Tel. 2952162

**Cristalerías**

**alco**

CRISTALERIA PLANA EN GENERAL  
ESPEJOS ESPECIALES PARA MUEBLES  
OBRAS DE NUEVA PLANTA  
INSTALACIONES COMERCIALES  
MARCOS Y MOLDURAS  
ARTICULOS DE REGALO

**Pº Extremadura, 168**                      **Mártires, 1**  
**Teléfono 463 39 26**                      **Teléfono 295 11 26**  
**MADRID-11**                      **Getafe (Madrid)**

**PAVIMENTOS**

\*\*\*\*\*

**L. GUIO**

\*\*\*\*\*

MOSAICOS  
TERRAZOS  
AZULEJOS CATALANES  
Y MATERIALES  
PARA LA CONSTRUCCION

**Almacén: EGIDO, 1**

**GETAFE (Madrid)**

# BANCO INTERNACIONAL DE COMERCIO



REALIZA TODA CLASE DE  
OPERACIONES BANCARIAS

## OFICINA PRINCIPAL

Carrera de San Jerónimo n.º 28  
MADRID-14

Dirección telegráfica: INTERBANK  
Teléfono 221 29 75 (cuatro líneas)  
Telex: número 22461 Inban

## SUCURSALES EN MADRID

Agencia urbana núm. 1: Avda. del  
General Perón, 1 Teléf. 270 14 00  
(tres líneas)

Agencia urbana núm. 2: Hilarión  
Eslava n.º 23. Teléf. 243 14 39

## SUCURSAL EN ARANJUEZ

Generalísimo, 17. Teléf. 294 09 50.

## SUCURSAL EN GETAFE

Calle Madrid, 76. Teléf. 295 02 04.

## SUCURSAL EN MOSTOLES

Calle Antonio Hernández, 6.  
Teléf. 420

## SUCURSAL EN VICALVARO

Próxima inauguración.

(Aprobado por el Banco de España con el núm. 6.691.)

Felices fiestas les desea  
a todos sus clientes  
la razón social

---

**CALZADOS  
CABRERA**

---

●  
**Calle Madrid, 58  
Calle San Vicente, 32  
Tels. 295 00 10 y 295 12 71**

- FABRICACION DE PIEZAS  
PARA LA INDUSTRIA
- MOLDEO DE PLASTICO  
POR INYECCION  
Y COMPRESION
- TALLER PROPIO  
DE MATRICERIA



**plasgein**

---

Fábrica y oficinas:

**Daoíz, 36 - Teléfono 295 04 33  
GETAFE (Madrid)**

**BAR**

---

---

**PUERTA DEL SOL**

---

---

ESPECIALIDAD EN RIÑONES A LA BROCHI  
Y CONEJO AL AJILLO  
COMIDAS SELECTAS

**PROXIMA APERTURA DE PENSION**

San José, 73

★ ★

Teléfono 295 06 81

# para usted que es exigente y busca nuevos y modernos pisos

Pisos 3 dormitorios.  
Baño.  
Parquet y sintasol.  
Amplias terrazas.  
Parque infantil.  
Zonas ajardinadas  
Garaje.  
Etc...



## HERMANOS BLANCO

Avda. Juan de la Cierva, s/n. Tel. 295 15 80 - GETAFE

# **MUEBLES MORALES**

**DORMITORIOS • TRESILLOS • LIBRERIAS • CAMAS  
Y MUEBLES EN GENERAL**

EXPOSICION Y VENTA:

**ESTUDIANTES, 9 y JULIAN DAVIÑAS, 2**

TALLERES:

**EUGENIO SERRANO, 4**

Barrio de la Alhóndiga

**GETAFE (Madrid)**

**José  
Macareno  
Muñoz**



**REPOSTERIA  
Y FIAMBRE**

Pase por esta Casa y verá  
**ECONOMIA Y CALIDAD**



Colonia Virgen de Fátima  
Bloque 31, casa B, local C

**GETAFE (Madrid)**

**FLOMIN**  
**ALTA DECORACION**



**ESPECIALIDAD EN PAPELES PINTADOS,  
PARQUET Y SUPERFLEX**

Dispone de equipos especializados  
en toda clase de decoración



**SAN VICENTE, 36  
TELEF. 295 21 44**

**GETAFE (Madrid)**



# CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE MADRID

CENTRAL EN MADRID: PLAZA DE LAS DESCALZAS, 1

SUCURSAL EN GETAFE: MADRID, 57

LA INSTITUCION DE AHORRO Y CREDITO MAS ANTIGUA DE ESPAÑA

Actúa bajo el protectorado del Ministerio de Hacienda

## OPERACIONES QUE REALIZA:

### AHORRO

- Cuentas corrientes. Ahorro a la vista. Ahorro a plazo (a seis meses y un año). Ahorro especial (vivienda, bursátil). Ahorro escolar. Ahorro recién nacido.

### PRESTAMOS

- Personales. Hipotecarios. Con garantía de valores. Pignoraticios. Vivienda. Agricultura. Industria. Comercio.

### VARIOS

- Recaudación tributos por cuenta del Tesoro.
- Cobro liquidaciones Seguros Sociales.
- Pago Contribuciones y recibos diversos.
- Pago prestaciones sociales Instituto Nacional de Previsión, Mutualidades y Montepíos.
- Compra, venta y custodia de valores.
- Cheques de Viaje.
- Concesión de PREMIOS entre sus imponentes por un importe anual de

CUATRO MILLONES DE PESETAS Y CUATRO PISOS

**Familia que ahorra, familia feliz**

**TALLERES RODRIGUEZ**

SERVICIO OFICIAL

**PERKINS ☆ AVIA**

VENTA DE VEHICULOS AVIA Y SEAT

**NUÑEZ DE BALBOA, 19**

Teléfono 295 06 21

**GETAFE (Madrid)**



## **Constructor o Promotor de Viviendas**

Usted sabe que la Ley 57/1968, de 27 de julio 1968, le obliga a garantizar las cantidades que recibe anticipadas y

**M E D I O D I A**

**COMPAÑÍA ESPAÑOLA DE SEGUROS Y REASEGUROS**

está especialmente preparada para, de la manera más cómoda y rápida, solucionarle este trámite, mediante póliza Crédito-Vivienda

Quedamos a sus órdenes

**DELEGADO EN GETAFE: Don José Manuel Nogales**

**Barrio Virgen de Fátima  
Portal 532 - 4.º C**

**GETAFE**

**BAR LOS ANGELES**

**RESTAURANTE**

# **JOSE LOPEZ REDONDO**

ESPECIALIDAD EN TAPAS DE COCINA  
Y EXQUISITA CREMA DE CAFE

**RAMON Y CAJAL, 20 y CUBAS, 2  
TELEFONO 295 07 01**

**GETAFE**

# **Calzados NOEL**

Madrid, 59 - Teléfono 295 07 79

y

# **Calzados MORA**

San José, 8



BRINDA A TODA SU CLIENTELA, CON LA SOLERA DE  
UNA CALIDAD INIGUALABLE, EL MAS EXTENSO Y  
SELECTO SURTIDO EN EL CALZAR, AL TIEMPO QUE  
LES DESEA

**UNAS MUY FELICES FIESTAS**

# **NOEL**

“DEPORTES OMNIA” - MADRID, 59 - TELEFONO 295 07 79

TODA LA GAMA DEL DEPORTE:

BALONES - CAMISETAS - RAQUETAS  
BOTAS DE FUTBOL - ARCOS, ETC.



**INSTALACIONES DEPORTIVAS**

**GETAFE (Madrid)**

# **Construcciones**

# GARCILLAN

## VENTA DE PISOS Y LOCALES COMERCIALES

Información en obra

Calle Alvarado (Getafe) y Paseo de los Jesuitas, 27, bajo A, o al

Teléfono 463 63 17



MADRID



## Jesús Pereira Butragueño

**DISTRIBUIDOR OFICIAL**

San José, 24

TELEFONOS 295 21 36 - 295 05 01

**GETAFE (Madrid)**

## Bar

## EUGENIO GARCIAS

- ESPECIALIDAD  
EN TE,  
CHOCOLATE  
Y CAFE



Calle Leganés, 49

**GETAFE (Madrid)**

# CAJA IBERICA DE CREDITO COOPERATIVO

**(Caja Ibérica de Crédito y Ahorro)**

Número 11.858 Registro Ministerio de Trabajo  
Número 3, Sección B, Registro del Ministerio de Hacienda

## **AGENCIA 38 - GETAFE**

**Calle Madrid, 23 - Teléfono 295 20 63**

**Central: Paseo de la Castellana, 92  
MADRID**

- 54 AGENCIAS EN MADRID Y ZONA CENTRO
- 16 AGENCIAS EN BARCELONA
- 5 AGENCIAS EN MALAGA

**Pone a su disposición todos los Servicios Bancarios  
en régimen Cooperativo**

**Agencias más próximas:**

**PARLA - FUENLABRADA - LEGANES  
MOSTOLES - VILLAVERDE ALTO  
ALCORCON**

# CAYO SANCHEZ DIAZ

CONSTRUCCIONES EN GENERAL

VENTA DE PISOS  
Y LOCALES COMERCIALES

CARABANCHEL, 14  
TELEFONO 295 03 64

GETAFE



INDUSTRIAS AUXILIARES

## CIMAR

C. FUENLABRADA. 34 TEL. 2 95 09 44 y 2 95 03 57 GETAFE (MADRID)

ESTAMPACIONES MECANICAS UTILLAJE

LA PRIMERA CASA DE PAPELES PINTADOS EN GETAFE

## PEDRO RODRIGUEZ

En PEDRO RODRIGUEZ encontrará el más moderno y sensacional muestrario de PAPELES PINTADOS • Distribuidor oficial de la marca SHARK • Pavimentos, parquet, sintasol, moquetas y puertas plegables • Frisos de todas marcas

Madrid, 57 - Tel. 295 11 81 - GETAFE - Bloque 21, local 6, Parque de las Margaritas

# 2120

# JOHN DEERE

**TRACTORES  
PRO ESPAÑA**



## 72 C.V.

T-72

## MAS POTENCIA UTILIZABLE PARA UNA MAYOR RENTABILIDAD

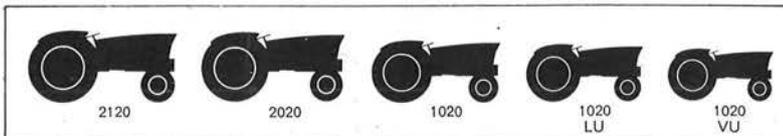
Los tractores John Deere 2020 y 2120 son insustituibles en las grandes explotaciones agrícolas. Disponen de 64 y 72 CV. totalmente utilizables y poseen todas las características inigualables de los tractores Serie 20.

- Motor John Deere, exclusivamente diseñado para tractores de 4 cilindros, 4 tiempos e inyección directa.
- Transmisión con ocho velocidades adelante y cuatro atrás, perfectamente escalonadas.
- Diferencial super-robusto, que permite el bloqueo con el tractor en marcha y se desbloca automáticamente.
- Sistema hidráulico de circuito cerrado con presión constante.
- Elevador hidráulico con controles automáticos de alta sensibilidad.
- Dirección hidráulica de alta sensibilidad (en el modelo 2020 se monta como equipo opcional).
- Frenos hidráulicos, de discos, en baño de aceite, autoajustables y autocompensables, que no requieren ajuste.

— Un diseño prodigioso que permite trabajar más horas con menos fatiga.

Estas son, entre otras, sus excepcionales características. Las mismas que usted puede encontrar también en los demás tractores de la Serie 20 de John Deere: el 1020 de 47 CV, en sus tres versiones, normal, compacto o supercompacto, todos ellos acogidos a los beneficios del Crédito Agrícola.

Solicite a su Concesionario John Deere más información sobre los tractores Serie 20.



El agricultor progresista  
es agricultor John Deere.

### CONCESIONARIOS Y TALLERES DE SERVICIO EN TODA ESPAÑA

PEREGRIN Y MARTELINO J. F. TORRES, S. A.

**BAR-RESTAURANTE**

**MESON EXTREMEÑO**

**Especialidad en:**

Comidas, meriendas, magro, jamón de guarro negro, queso y vino extremeño, chorizo de la casa, riñones a la plancha, pollos asados y al ajillo, cabrito a la caldereta, chuletas a la plancha, guarrillo y paletillas al horno.

**Quevedo, 3  
Teléfono 295 10 50**

**GETAFE (Madrid)**

# Muebles RUIZ

GRAN EXPOSICION  
DE MUEBLES  
EN TODOS LOS ESTILOS



Visítenos en último lugar...  
y compare precios



CALVARIO, 6  
TEL. 295 04 38

**GETAFE**

# Creaciones RUIFER

FABRICA DE MUEBLES  
ALCOBAS Y LIBRERIAS



Servimos a provincias con  
vehículos propios



PASION, 7 y CALVARIO, 6  
TELEFONO 295 04 38

**GETAFE (Madrid)**

MECANICA  
DE  
PRECISION

PRENSAS - UTILLAJE  
Y  
ELECTRO-EROSION

## UTILLAJES DIFESA

Moldes para termoplásticos  
Baquelita e inyección de  
aleaciones ligeras



CIEMPOZUELOS, 5  
TELEF. 295 08 20

**GETAFE (Madrid)**

**FERRETERIA**  
**ARMERIA**

## *carpio & garcía*

**ARTICULOS DE DEPORTES**



MADRID, 87  
TEL. 295 05 52

**GETAFE**

**CONSTRUCCIONES  
y REPARACIONES EN GENERAL**

# **Hermanos Blanco**

**TORDESILLAS**



**HERMANOS ALVAREZ QUINTERO, 17**

**TELEFONO 295 01 21**

**GETAFE (Madrid)**

## **ALAN**

**RELOJERIA - JOYERIA**

**Felipe Estévez, 16**



**AUMENTA SUS VENTAS  
DISMINUYE SUS PRECIOS**



**Reparaciones de joyería y relojería  
TOTALMENTE GARANTIZADAS**

**Confecciones**

## **MARINITA**



**Todo en**

**ARTICULOS PARA REGALOS  
BISUTERIA  
PERFUMERIA**



**Madrid, 75 - Teléf. 295 09 73**

**GETAFE (Madrid)**



## **GRUAS GIRATORIAS E HIDRAULICAS**

desde 3.500 kgs. a 20.000 kgs.

LONGITUDES DE PLUMAS

desde 6 m. a 19 m. - TELESCOPICAS

## **GRUAS Y TALLERES LOS ANGELES**



TELEFONOS: 295 14 23 y 295 03 54

LEGANES, 39

PRESIDENTE KENNEDY, 4

**GETAFE (Madrid)**



MUEBLES - DECORACION - TAPICERIA  
CALIDAD - SELECCION - ECONOMIA

---

## **Muebles SAN JOSE**

---

DAMOS LO QUE OFRECEMOS

ESPERAMOS SU VISITA EN

**San José, 75**



**GETAFE**

# CONSTRUCCIONES GETAFE, S. L.



Ponzano, 59 - MADRID

TELEFONOS:

254 51 38 - 233 38 51

Y EN

PLAZA CRISTO REY  
con vuelta avenida Los Angeles

**GETAFE**

**FABRICA DE PAN**

## Pablo Martín García

MARTIRES, 21 - GETAFE  
Teléfonos 295 00 70 y 295 14 00



Con sucursales en Getafe: General Pingarrón, 9 - Leganés, 35 - Alonso Mendoza, bloque 1 - El Bercial, bloque 5 - Jacinto Benavente, 23 - Daoíz, 42 - Ciempozuelos, 10 - San Sebastián, 5 - Sierra, 33 - Verónica, 13 - Salvador, con vuelta a López de Vega, s/n. - Castaños, 20 - Las Margaritas, bloque 14, local 1 - Las Margaritas, bloque La Torre - Avenida General Palacios, 10 - Hermanos Alvarez Quintero, 10 - Tarragona, s/n. - Ruiz de Alarne, 2.

**J** *Palacio*  
**C**  
**M**

RESTAURANTE  
BAR

PLAZA GENERAL PALACIOS, 2

Teléfonos: { 295 10 20  
295 04 22

**GETAFE (Madrid)**

## ELECTRO-GAR



MATERIAL PARA  
INSTALACION  
ELECTRICIDAD  
CALOR NEGRO  
ESTUFAS



**Leganés, 2 -:- GETAFE**

**CONSTRUCCIONES  
EUGENIO DIAZ, S. A.**

**COEDISA**

VENTA DE PISOS GRAN CONFOR Y LOCALES COMERCIALES

FACILIDADES DE PAGO

Oficina:

ÁLVARO DE BAZAN, 5  
TELEFONO 295 02 69

• **GETAFE (Madrid)**

ALMACENES

**SAINZ**

les desea felices fiestas

Calle Madrid, 45

Calle Madrid, 65

**GETAFE (Madrid)**



**DELTA** S.L.

SERVICIO  
OFICIAL.

**SEAT**

**Kilómetro 13**

**¡EN GETAFE!**

**Carretera  
Madrid-Toledo**

**PROXIMA  
APERTURA**



**umosa**

**UTILLAJE - MECANIZACION Y ESTAMPACION, S. A.  
FABRICACION DE APARATOS Y PIEZAS PARA AUTOMOVILES**



**Carretera de Toledo, Kilómetro 13**

**Teléfonos:  
295 04 50 - 295 06 51**

**GETAFE (Madrid)**

# Fábrica de hielo "LA CIBELES"

**FRANCISCO PEREZ**

**Salsipuedes, 4 - Villaverde Alto - Teléfono 217 01 47**

**SUMINISTRO DURANTE TODO EL AÑO CON LA MODALIDAD DE HIELO TRITURADO**

## DESPACHOS:

EN GETAFE: Parque de las Margaritas, bloque 27, Bodega Tomé, y detrás plaza Ayuntamiento, servicio a domicilio con camiones propios.

EN PARLA. calle Castilla, s/n. Teléfono 54, y Galería Ceres, Carretera de Pinto. Fábrica de hielo "La Carmencita".

**Calle Labrador, 22 y 24 - Teléfonos 227 99 17 y 227 91 96**

DESPACHOS EN TODO MADRID  
CONSULTE AL MAS CERCANO DE SU DOMICILIO

# Tapicería LOSAN



**DECORACION**

**TAPICERIA EN GENERAL**

**GUARNECIDO DE AUTOMOVILES**

Teléfono 295 01 12

Leganés, 11

**GETAFE (Madrid)**

NUEVA ESTACION DE SERVICIO

**MACARIO**

LAVADO Y ENGRASE

**RICARDO DE LA VEGA, 6**

(Junto a Telégrafos)

Tel. 295 13 51

**GETAFE**

(Madrid)

---

**VISITENOS**

y comprobará la eficacia de  
nuestros servicios, dotados con  
elementos de última novedad

---

**GRACIAS POR SU VISITA**

- NOVEDADES
- CONFECCIONES
- TEJIDOS

**BENJUMEA**

**MODAS:**

Toledo, 14 - GETAFE

**Alondra, 30 - Madrid-19**

Teléfono 271 99 31

José Antonio, 7

Teléfono 295 12 72

General Palacios, 9

**GETAFE**

**MAGDALENA  
SANTURINO  
Y HERMANOS**

●  
**ALMACEN DE MADERAS  
Y SERRERIA MECANICA**

●  
Sierra, 2 - Teléfono 295 01 62

**GETAFE (Madrid)**

**Optica y Relojería**

**VILLA**

Pone al servicio de sus ojos gafas  
graduadas, sol, protección y toda  
clase de reparaciones

---

**MATERIAL FOTOGRAFICO**

---

*Descuentos a Sociedades y Seguros*

Av. General Palacios, 12

Madrid, 54

**GETAFE**

# Ferretería VULCANO

Madrid, 39 - GETAFE - Teléfonos 29 50 170 - 316

DISTRIBUIDOR DEL CONFORT DE SU HOGAR

## «FAGOR»

Avenida Juan de la Cierva

***Felices Fiestas 1970 por "FAGOR"***

La ilusión de algo nuevo

**FLEX D70**

ES LA CLAVE DE SU DESCANSO

Adquiéralo en:

**GALERIAS  
CERVERA  
GETAFE**

